



Περίοδος Β'  
Τεύχος 755  
Παρασκευή  
25 Ιανουαρίου 2002  
Ευρώ 4 / Δρχ. 1363

## Σε ελεύθερη πτώση



Μάγια Μόργκενστερν

- Το πολύκροτο διαζύγιο Εθνικής-ALPHA
- Η περιοδική «νεκροφιλία» του ΠΑΣΟΚ
- Σομαλία: Το άλλο Αφγανιστάν;
- Συνέντευξη του ιστορικού Μαρκ Μαζάουερ
- Η κρίση και τα παιχνίδια των ΜΜΕ
- Η ΕΔΑ στην εποχή μας

Το έτος Εμπειρίκου έκλεισε με την έκδεση «Amour-Amour» στην Τεχνόπολη του Δήμου Αθηναίων. Επειδή προηγήθηκε συνολική κριτική της έκδεσης (Μ. Στεφανίδης, Αντί, 753/2001), δα περιοριστώ στην αρχιτεκτονική της πλευρά με δύο έννοιες.

## Αρχιτεκτονικές μεταφορές

**H**πρώτη έννοια σχετίζεται με την έντονα αισθησιακή διάθεση που διέθετε η «παράσταση» του «Μεγάλου Ανατολικού» από τον Δημήτρη Καλοκύρη στο πίσω μέρος του κτηρίου Δ10. Όσοι ξέρουν την εικαστική δουλειά του (καλλιτεχνική επιμέλεια βιβλίων και περιοδικών, εικονογράφηση παιδικών βιβλίων, στήσιμο εκθέσεων) αναγνωρίσαν την έντονη παρουσία του στην ανάκληση της ατμόσφαιρας του Ιουλίου Βερν, με κάθε δυνατό μέσο.

Το πιο ιδιωφύες στοιχείο βέβαια ήταν η εκμετάλλευση των μηχανουργικών εγκαταστάσεων του Γκαζιού, που προϋπήρχαν σε χαμηλότερη στάθμη, με τη μαγική τους μεταμόρφωση στα σωθικά του μυθικού υπερωκεάνιου. Άλλα και οι άλλες μηχανές, οι έξι οπές («παραφωτίδες») από όπου ο θεατής νονερός παρατηρούσε αντίστοιχες σκηνές, καθώς ο ίδιος μετείχε γυρίζοντας μια απλή μανιβέλα, τα πολλαπλά τυπώματα και κολάζ πέτυχαν ίσως καλύτερα από οπιδήποτε άλλο την ανάκληση του ύφους του Εμπειρίκου.

Η δεύτερη έννοια σχετίζεται με το τρίτο σκέλος της έκθεσης, που αναπτυσσόταν σε τρεις στάθμες του κυλινδρικού κτηρίου Δ4. Η αρχική ιδέα οφείλεται πάλι στον Δ. Καλοκύρη και η εγκατάσταση χρεώθηκε στους Σ. Λαδά, Λ. Παπαδόπουλο, Κ. Κοτζιά και Κ. Φιλοξενίδου. Θέμα της εγκατάστασης ήταν η «Οκτάνα» –η ιδινή πολιτεία που περιγράφει ο Εμπειρίκος σε διάφορά του κείμενα– με υπότιτλο «Αρχιτεκτονικές αναγνώσεις και εικαστικά σχόλια». Στο κεντρικό κενό του κυλινδρού επιβαλλόταν η

κατασκευή «πολιτεία πάνω στον βράχο» του Δ. Τούση, ενώ ένα γύρο παρατάσσονταν οι μορφές των «μπεάτων», δηλαδή των προσώπων της ιστορίας και της λογοτεχνίας που θαύμαζε ο ποιητής. Στην ενδιάμεση στάθμη επιβάλλονταν τα θαυμάσια σχέδια του Ι. Στυλίδη, και οι μακέτες του ίδιου μαζί με τον Μ. Καραγιαννούδη από 15 αντιπροσωπευτικές ουτοπίες της ιστορίας αρχίζοντας από τον Τ. Μορ ή και καταλήγοντας στον Ε. Μίτσελ. Τέλος, στην ψηλότερη στάθμη είχαν εκτεθεί οι σχετικές εργασίες 19 σπουδαστών και σπουδαστριών που επεξεργάστηκαν το θέμα «Τα τοπία της ουτοπίας» σε συγκεκριμένο μάθημα της Αρχιτεκτονικής Σχολής στη Θεσσαλονίκη.

Με αφορμή αυτές τις «αρχιτεκτονικές αναγνώσεις και εικαστικά σχόλια», συνεχίζω με μερικές γενικότερες σκέψεις. Η έκθεση αυτή μετέφραζε σε εικόνα ένα λογοτεχνικό έργο, κάτι απόλυτα θεμιτό όπως συμβαίνει συχνά με τη μεταφορά στην οθόνη ενός βιβλίου ή με εικαστικά έργα εμπνευσμένα από κάποιο κείμενο. Ειδικά εδώ, ο λόγος του Εμπειρίκου συνεχώς συνόδευε τα εκθέματα, άλλοτε δείχνοντας την πηγή έμπνευσης και άλλοτε υποβάλλοντας μια πιο αόριστη “ατμόσφαιρα”. Ήταν φανερό πως οι σπουδαστικές ομάδες είχαν εργαστεί με απόλυτη ελευθερία και ότι τους είχε επιτραπεί να χρησιμοποιήσουν οποιοδήποτε εικαστικό μέσο επέλεγαν. Θα πρέπει λοιπόν να συγχαρούμε όσους συνέβαλαν σε μια τέτοια “άσκηση”, που σίγουρα ηλέκτρισε (όπως φαίνεται από το αποτέλεσμα) την τάξη.

Εκείνο που έχει πρόσθετο ενδιαφέρον είναι πόσοι στράφηκαν προς τυπικά εννοιολογικές κατευθύνσεις, ακολουθώντας τρέχοντες εικαστικούς τρόπους, και πόσοι έμειναν “πιστοί” σε περισσότερο αρχιτεκτονημένες λύσεις, όπου κυριαρχούσε η αφαιρετική απόδοση του χώρου με διάφορες επίπεδες επιφάνειες σε τομή. Η διάκριση αυτή έχει σημασία, γιατί με κάποιο τρόπο συνδέεται με ευρύτερα προβλήματα γύρω από το πώς διδάσκεται σήμερα η αρχιτεκτονική, και τι είδους ικανότητες καλλιεργούνται στις σχολές (ακόμα και αν μέναμε στην Ελλάδα).

Πέρα από τις οποιεσδήποτε αναγωγές σε τρόπους διδασκαλίας (που μάλλον ενδιαφέρει λίγους), εκείνο που προέχει σε μια τέτοια έκθεση συνεχίζει να είναι ο τρόπος με τον οποίο μεταφέρεται ο (χρωπτός) λόγος σε εικόνα. Σημασία έχει τότε να ξαναθυμηθεί κανείς τους τρόπους που διερεύνησε ο συντρεαλισμός, καθώς επεξεργαζόταν τη σχέση κειμένου με εικόνα, γιατί έτσι θα είχε μια καλή βάση αξιολόγησης της έκθεσης. Εδώ υπονοούμε μια αντιθετική σχέση: αν αυτή η “παράδοση” έχει σίγουρα επηρεάσει τον Καλοκύρη –που είναι γνήσιο, πρωτογενές ταλέντο αλλά υποφιασμένο, «ξέρει» και το έχει δείξει με τα κολάζ του, αλλά και με τις “παραδίες” του σε κείμενο– δεν έχει, κατά παρανόηση, επηρεάσει τους σπουδαστές του ΑΠΘ, που θέλοντας να «εικονογραφήσουν» τον Εμπειρίκο δύσκολα αποφεύγονταν το παράδοξο της ομπορτικής αντιπαράθεσης.

Άλλα και ο Εμπειρίκος έχει βαθύτατα επηρεαστεί από τον συντρεαλισμό, που ο ίδιος έχει ενσωματώσει στη δουλειά του. Μπορεί να μην έχει πουθενά δοκιμάσει τέτοιες συζεύξεις (δηλαδή κείμενο με εικόνα), αλλά υποφιαζόμενος πώς αυτί γι' αυτό, το ίδιο το “κείμενό” του οργανώνεται έτσι ώστε να εικονογραφεί (ενώ φανομενικά δείχνει να περιγράφει αθώα) με ιδιαίτερο τρόπο τα πράγματα. Με άλλα λόγια, τι σημαίνει άραγε η “περιγραφή” της ιδινής πολιτείας στον Εμπειρίκο; Τι είναι κατά βάθος η περίφημη «Οκτάνα» ή οποιδήποτε άλλο κείμενό του που διαπραγματεύεται την ουτοπία; Απαντώντας σε τέτοια ερωτήματα ίσως κανείς πλησιάζει καλύτερα τις προθέσεις του ποιητή.

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ